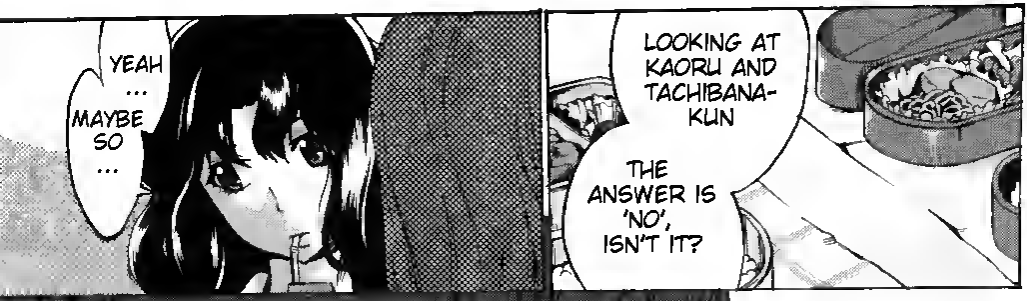

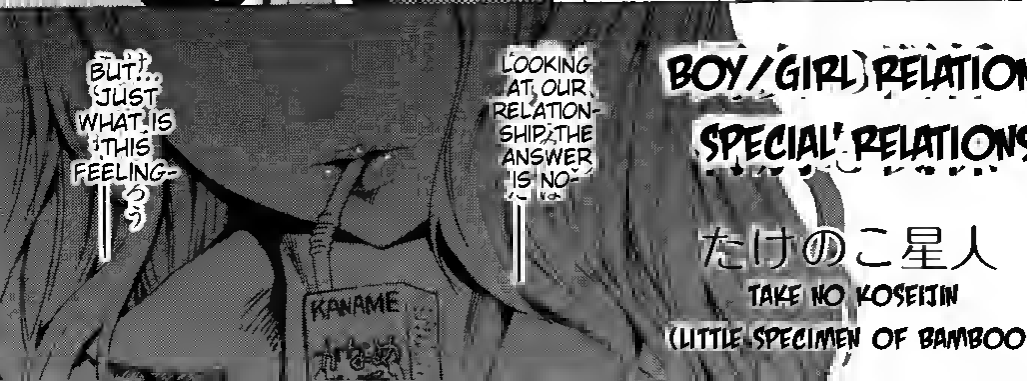

BOY/GIRL RELATIONS, SPECIAL RELATIONS

たけのこ星人

TAKE NO KOSEIJIN

(LITTLE SPECIMEN OF BAMBOO)

THIS TIME I WANNA FRENCH KISS!
KAORU!
...AFTER ALL, I'M KINDA OF COMPLICATED RIGHT NOW
MOOD HUH? YOU'RE THE ONE TO TALK AFTER KISSING IN FRONT OF PEOPLE COUNTLESS TIMES!
EVEN IF WE'RE GOING OUT, YOU NEED THE RIGHT MOOD FOR SOMETHING LIKE THAT, OK?
LISTEN MISTER...

CAN "FRIENDSHIP" EXIST BETWEEN MEN AND WOMEN?

● YES
OR
● NO

I DON'T WANT TO SAY SOMETHING SO RESTRICTIVE LIKE THAT BUT...

IF THE ANSWER IS 'NO', THEN WHAT DO YOU CALL "THAT"?

I...

REALLY AM WEAK WHEN IT COMES TO WANTING HIM ALL TO MYSELF.*

TN *To monopolize him

ちゅっ♡ん
……
EVER SINCE WE STARTED GOING OUT I'VE NOTICED IT LITTLE BY LITTLE...
ぐじゅぐじゅ
WHAT AM I SAY-ING?
I'M A BAD GIRL*...

TN * BITCH

THIS TIME I WANT TO FRENCH KISS!
ちゅぷん
KISS EH?
A FRENCH
I WANT TO MONO-POLIZE HIM EVEN MORE-
I WANT HIM TO LOVE ME EVEN MORE
I WANT HIM TO LOOK AT ME, I WANT HIM TO NOTICE ME
THE MEANING IS DIFFERENT FROM THE OLD DAYS.
EVEN IN EVERY MORN-ING'S WAR PREPER-ATIONS

AH~~! ENOUGH IS ENOUGH!
IT'S NOT LIKE ME TO HESIS-TATE LIKE THIS!
JUST WATCH, JUNICHI! I'LL MAKE YOU MY PRISONER SOON ENOUGH!
OH.
GOOD MORN-ING.
J, Junichi, come here for a second

TACHI-
BANA-
KUN
SORRY KAORU, LATER.
IT'S ABOUT THE PAPER YOU WERE SUPPOSED TO TURN IN YESTERDAY...
DO YOU HAVE A MINUTE?
AH, THAT.
LUNCH BREAK
BREAK 1
AFTER SCHOOL
BREAK 2

...AH.
OH, NOTHING AT ALL!
OH. WHAT WAS THAT ABOUT THIS MORNING?
COULD IT BE THAT YOU WERE JEALOUS?
THIS GUY'S SHARP!
THAT'S NOT...
ENTIRELY WRONG...

WHEN I SEE YOU GETTING ALONG WITH OTHER GIRLS I GET JEALOUS!!!
THAT'S RIGHT!
I'M A BAD GIRL AFTER ALL!
EEN!
PFF
!?
SFX: LAUGHING

HA HA HA ...
HA HA HA ...
GOOD, GOOD REACTION! I WASN'T EXPECTING THAT...
ふはははは
HERE.
THAT'S MY LI-
U ~ ~ ...
MM...
IT'S FINE.
KAORU, YOU'RE DIFFERENT FROM OTHERS.

I DUNNO HOW MANY FRIENDS I HAVE...
CERTAINLY WE'RE CLOSE TO EACH OTHER
WE WORRY ABOUT EACH OTHER
WE LONG FOR EACH OTHER-
THIS RELATIONSHIP WE'VE BUILT IS THE STRONGEST.
IT'S DIFFERENT FROM OTHER PEOPLE'S RELATION-SHIPS...
YOU AND ME AND THE DISTANCE BETWEEN US- IT WAS WHAT FELT THE MOST COMFORTABLE
IT'S SPECIAL.
SPECIAL...
IT'S BECAUSE OF ALL THE TIME WE SPENT AS FRIENDS THAT WE'RE WHO WE ARE TODAY.

AH.
I JUST SAID SOMETHING REALLY EMBARRASING, DIDN'T I?
NO...
OH.
YEAH.
THAT'S RIGHT.

CAN FRIENDSHIP EXIST BETWEEN MEN AND WOMEN?

YES or NO

I UNDERSTAND-
THAT TIME DEFINATELY CAN'T BE REDUCED TO A FALSEHOOD-
I DIDN'T WANT TO DENY THE TIME WE SPENT TOGETHER AFTER ALL-
GOING AND GIVING ME A SMOOTH ANSWER LIKE THAT-
...THIS GUY HAS HIS MOMENTS

MM.

Mmph
Ha,
Nnm
Fu
Fuu
Nm
Mu
Fuu
Nm~
Hahh,
Ha

EVER. ♡

END

HAYATE'S NOTE:
LUCKY BASTARD

TRANSLATION
NOT WINDUPTED